



DATOS IDENTIFICATIVOS

Idioma moderno: Idioma 2, I: Francés

Asignatura	Idioma moderno: Idioma 2, I: Francés			
Código	V01G230V01106			
Titulación	Grado en Traducción e Interpretación			
Descriptores	Creditos ECTS	Selección	Curso	Cuatrimestre
	9	FB	1	1c
Lengua Impartición	Francés			
Departamento	Dpto. Externo Filología inglesa, francesa y alemana			
Coordinador/a	Arman Lomba, Luísa Salceda Rodríguez, Hermes			
Profesorado	Arman Lomba, Luísa Giráldez Domínguez, Elsa Salceda Rodríguez, Hermes			
Correo-e	arman@uvigo.es hermes.salceda@uvigo.es			
Web				
Descripción general	Los objetivos de la materia son adquirir una competencia comprensiva y productiva de estructuras gramaticales complexs tanto en la expresión escrita como en la oral, insistiendo en la producción y comprensión oral.			

Competencias de titulación

Código	
A1	Dominio de lenguas extranjeras
A4	Conocer norma y usos de las lenguas de trabajo
A8	Destreza para la búsqueda de información/documentación
A10	Capacidad de trabajo en equipo
B2	Conocimiento de una segunda y una tercera lengua extranjera
B4	Resolución de problemas

Competencias de materia

Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje	
Sentar las bases y desarrollar las habilidades de comprensión y expresión oral	A1	B2 B4
Sentar las bases del repertorio léxico y gramatical del segundo idioma y expandir estos conocimientos a estructuras más complejas.	A8 A10	
Fomentar la capacidad de desarrollo de la lengua de uso y la aplicación práctica de los conocimientos gramaticales, léxicos y fraseológicos.	A1 A4	B2
Sentar las bases y desarrollar la comprensión de los aspectos fundamentales socio-culturales y de civilización de los países en los que se habla el segundo idioma extranjero.	A1 A10	

Contenidos

Tema	
(*)1. La caractérisation des personnes et la prise de contact	(*)La phrase attributive. Être et avoir. Quelques formes de l'interrogation. La phrase négative
(*)2. Expliquer ses habitudes et interroger les autres sur les leurs	(*)La phrase active simple. L'expression de la fréquence. Le présent d'habitude
(*)3. Décrire l'espace. Demander son chemin.	(*)Les marqueurs spatiaux. Le présent, le futur et l'impératif des verbes.

(*)4. L'expression de la quantité	(*)Les quantification. Les partitifs. Les démonstratifs. La possession.
(*)5. Décrire les objets et leur usage	(*)La caractérisation à l'aide de préposition. Les compléments du nom. Les verbes pronominaux. L'injonction.
(*)6. comparer des objets, des situations, des personnes	(*)La comparaison. L'expression du point de vue.
(*)7. Le texte descriptif	(*)Le thème de la description et ses parties. Les structures linguistiques liées à la description.
(*)8. Contenus lexicaux et civilisationnels:	(*)La ville et la campagne, types de logement , moyens de communication, loisirs, voyages, notions géographiques, historiques, socio-politico-économiques et culturelles sur la France et les pays d'expression française.

Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Sesión magistral	40	48	88
Resolución de problemas y/o ejercicios de forma autónoma	29	78	107
Otros	3	15	18
Pruebas prácticas, de ejecución de tareas reales y/o simuladas.	3	9	12

*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

Metodologías

	Descripción
Sesión magistral	(*)Presentación e exposición teórica na aula con axuda de medios audiovisuais
Resolución de problemas y/o ejercicios de forma autónoma	(*)Realización de exercicios baseados nos contidos teóricos
Otros	(*)Consultas de fontes electrónicas e escoita de programas de radio ou tv en francés

Atención personalizada

Metodologías	Descripción
Resolución de problemas y/o ejercicios de forma autónoma	Estes traballos serán feitos baixo a supervisión e corrección da profesora antes da súa presentación final.

Evaluación

	Descripción	Calificación
Otros	(*)Probas finais longas de verificación da adquisición dos contidos teóricos e competencias prácticas da materia	30
Pruebas prácticas, de ejecución de tareas reales y/o simuladas.	(*)Probas de coñecemento ou traballos prácticos de lingua francesa	70

Otros comentarios sobre la Evaluación

Los alumnos serán evaluados mediante el sistema de evaluación continua. Para aprobar la materia será necesario haber entregado los trabajos en la fecha requerida. Las pruebas no entregadas contarán como un cero. En caso de plagio, la nota es de suspenso.

Se recomienda el trabajo continuado y consultar medios de comunicación franceses.

Los estudiantes que no superen las otras formas de evaluación tendrán derecho a examinarse del 100% de la materia en julio.

Fuentes de información

BIBLIOGRAFÍA INDISPENSABLE

- *L'expression française écrite et orale*. Ch. Abbadie, B. Chovelon, M.-H. Morsel. Grenoble : PUG, col. Flem, 2003.
- *Nouvelle grammaire du français*. Delatour, Jennepin, Léon-Dufour & Teissier. Paris : Hachette, 2004.
- *Vocabulaire progressif du français*. Leroy-Miquel & Goliot-Lété Paris : Clé International, 1997

□ *Activités pour le cadre commun, C1-C2*. Kobert-Kleinert, M-L. Parizet, Poisson-Quinton Paris : Clé International, 2007

BOULARES, M. & FREROT, J-L., Grammaire progressive du français (avec livret de corrigés), 1997, Clé International, Paris.

CALLAMAND, M., Grammaire vivante du Français, 1989, Clé International, Paris.

SIREJOLS, E. & RENAUD, D., Grammaire. 450 nouveaux exercices (avec livret de corrigés), 2001, Clé International, Paris.

REY, A., REY-DEBOVE, J., Dictionnaire alphabétique et analogique de la langue française : Petit robert, 2008, Le Robert, Paris.

E. BÉRARD, Y. CANIER, C. LAVENNE, Tempo 1, 2000, Didier/Hatier, Paris.

J. COURTILLON & S. RAILLARD, Archipel 1, 1983, Didier, Paris.

LAROUSSE, Dictionnaire Fr./Esp./Fr., 2008, Larousse, Paris. Liens utiles <http://www.adodoc.net>

--- Des activités sur des documents authentiques oraux et écrits.

http://www.inalf.fr/cgi-bin/mep.exe?HTML=mep_tlfi.txt

--- Site de l'Institut National de la Langue Française

<http://www.rfi.fr/>

--- Site de Radio France Internationale. Incontournable pour le développement de la compréhension orale.

<http://www.arte.tv/fr/70.html>

--- La chaîne de télévision franco-allemande propose des contenus culturels très actuels et tendance.

www.lepointdufle.net

--- site très utile pour l'auto-apprentissage de la morphosyntaxe.

Recomendaciones

Asignaturas que continúan el temario

Idioma moderno: Segundo idioma extranjero II: Francés/V01G180V01205

Segundo idioma extranjero III: Francés/V01G180V01304

Segundo idioma extranjero IV: Francés/V01G180V01404
